

17.-19. juli 2026 Bilateral konkurrenceudstilling Tyskland-Sverige
i Sparkassen-Arena Bernau på Ladeburger Dreieck, 16321 Bernau nær Berlin

Værd at se om Bernau

Bernau er også et besøg værd

Bernau nær Berlin er et besøg værd, og ikke kun på grund af BEPHILA 2026. Byen i udkanten af Berlin kan se tilbage på en lang historie. Nogle ting fra tidligere århundreder er bevaret, mens mange nye ting er kommet til i de sidste tredive år. I samspillet mellem gammelt og nyt fremstår Bernau i dag som en sympatisk by, hvis seværdigheder vi gerne vil præsentere i dette og to eller tre andre nyhedsbreve. Som en lille inspiration til en gåtur eller som et mål for en udflugt i nabolaget.

Del 1 - En gåtur langs bymuren



Når du forlader S-Arena, hvor BEPHILA 2026 afholdes, vil du se et grønt område på den modsatte side af Jahn-Straße, som er kendetegnet ved flere volde og grøfter. Voldene var en del af byens befæstning i middelalderen og er nu et populært sted at hvile og slappe af mellem Schwanenteich og Mühlenstraße. Der er flere indgange fra parken til Bernaus bymidte, som er omgivet af en mur.

Bymuren blev bygget i det 14. og 15. århundrede som en mægtig befæstning hovedsageligt lavet af marksten med 42 borghuse, to runde tårne og tre byporte. En stor del af den oprindelige 1.500 meter lange, op til otte meter



Steintor (Stenporten)

høje og mellem en halv og halvanden meter brede struktur er bevaret. Byportene er en anden historie; kun **Stenporten** i den østlige ende af Berliner Straße har overlevet til i dag. Murstensporten, som nu er byens vartegn, blev bygget i anden halvdel af det 15. århundrede i sengotisk stil. Byens lokalhistoriske museum har haft til huse her siden 1882. Der er udstillet våben og rustninger fra middelalderen samt beviser på gammelt håndværk og

skrifter fra byens historie. Porten omfatter det markante Hungerturm-tårn, hvorfra besøgende på museet belønnes med en vidtrækkende udsigt over Bernaus centrum, hvis de ikke er bange for at klatre.



Kantorhaus

Hvis man følger bymuren i urets retning, forbi flere lughuse og byens ældste bevarede beboelsesbygning, Kantorhaus i Tuchmacherstraße, kommer man til **Krudttårnet**, der står som en vagtpost ved indgangen til byparken. Her afholdes jævnligt friluftsarrangementer som f.eks. den årlige Hussit-festival, kunst- og håndværksmarkeder og forskellige sportsbegivenheder

. Hvis du har brug for en kort pause på dette tidspunkt af turen, kan vi anbefale caféen i

Stadtgärtnerhaus ved siden af **Krudttårnet**. Elskere af moderne kunstformer vil måske være interesserede i **Wolf Kahlen Museum**, en privat institution, der er dedikeret til formidling og forskning i intermedial kunst. Det ligger også lige ved siden af **Krudttårnet**.



**Pulverturm 8 (Krudttårnet)
mit Wolf Kahlen Museum**



Henkerhaus
(Bøddelens hus)

Vi følger stien langs bymuren et par meter længere og når frem til **bøddelens hus**, som er integreret i bymuren. Den tidligere bøddelbolig i Bernau huser nu andre udstillingsgenstande fra det lokalhistoriske museum, herunder et »sort køkken« og et borgerværelse fra det 19. århundrede. Indenfor er der adskillige ølkrus som en reminiscens af Bernau-øl, som byen var berømt for i markgrevskabet Brandenburg i århundreder. Endelig bør alle, der interesserer sig for middelalderens retsvæsen og bødlens arbejde, tage et kig i husets kælder.

Den næste seværdighed på vores runde rute er Mühlentor, en kopi af den nordlige byport, som blev revet ned i 1885 og bygget i 2012-2013.

Mary's Church, som tårner sig stolt op, vil vi beskæftige os med i et senere nyhedsbrev. Indtil videre lader vi den ligge til højre og fortsætter langs bymuren til **Katzenellenbogen** med dens smukke bindingsværkshuse fra det 17./18. århundrede og bygninger i wilhelminsk stil med facader i klassicisme og jugendstil. Et yndet fotomotiv for mange besøgende i byen.



Katzenellenbogen

Et par meter længere fremme er vi tilbage ved slutningen af vores korte gåtur rundt i Bernaus centrum. Nu er der kun få skridt tilbage gennem voldene og ind i filateliens farverige verden i S-Arena.

Yderligere oplysninger kan findes på byen Bernaus hjemmeside

<https://www.bernau.de>